

TOAST PROPOSÉ
PAR LE PRÉSIDENT KINSELLA AFIN DE REMERCIER
LE GROUPE D'AMITIÉ CANADA-POLOGNE

Chers Collègues, mesdames et messieurs,

Czesc (Chesh),

Je souhaiterais, au nom de mes collègues et en mon nom propre, vous remercier de votre chaleureux accueil et vous dire à quel point nous sommes honorés de perpétuer la longue tradition d'échanges entre nos deux parlements.

Nous avons au Canada une communauté polonaise importante et dynamique, de sorte qu'il est tout à fait naturel que les relations entre nos deux pays soient si chaleureuses. Les liens qui unissent la Pologne et le Canada sont comme ceux qui rassemblent les membres d'une famille – nous nous réjouissons de toutes les occasions que nous avons de nous rencontrer, d'explorer de nouvelles avenues en matière de commerce et d'investissement, et de resserrer notre coopération sur la scène internationale.

Quoique géographiquement très éloignés, nos deux pays ont commencé à nouer des liens il y a fort longtemps. En effet, il y avait des Polonais au Canada dès 1752, et les premiers groupes de familles polonaises se sont établis en Ontario en 1858.

Vers le début du siècle dernier, le Canada a commencé à encourager activement les immigrants polonais à venir s'installer dans les prairies de l'Ouest canadien. Des milliers d'entre eux ont répondu à l'appel, d'où les vagues successives d'immigration. Aujourd'hui, quelque 800 000 Canadiens se disent d'ascendance polonaise, soit environ 3 p. 100 de la population. Par ailleurs, plus de 30 000 Polonais visitent le Canada chaque année.

Mais ces chiffres à eux seuls sont loin de donner une image exacte de la contribution des Polonais à la société canadienne. Grâce à leur dur labeur et à leur persévérance, les Polonais ont aidé à apprivoiser la nature sauvage, à coloniser les prairies et à exploiter les terres agricoles, les forêts et les mines du Canada. Aujourd'hui, ils jouent un rôle clé dans de nombreux secteurs, notamment les médias, la politique et l'industrie. En même temps, ils ont su garder vivantes leur culture et leurs traditions par le truchement de l'Église catholique romaine, de centres communautaires, de coopératives de crédit et d'autres institutions.

Outre les liens personnels étroits créés par l'immigration, l'histoire a souvent rapproché les Polonais et les Canadiens. Lorsque la Seconde Guerre mondiale a éclaté, de nombreux trésors artistiques de la Pologne ont été mis en lieu sûr au Canada. Nous nous sommes aussi battus côte à côte pendant cette guerre et, plus tard, celle du Golfe. Aujourd'hui, nos troupes collaborent en Afghanistan.

Afin d'appuyer les réformes économiques et politiques en Pologne, le Canada a lancé en 1989 un programme de coopération technique. Géré par l'Agence canadienne de développement international, ce programme était axé sur le développement des secteurs privé et agricole ainsi que de l'éducation et de la formation.

Étant donné les pas-de-géant faits par la Pologne, notre programme d'aide a pris fin en 2004, lorsque vous avez rejoint l'Union européenne. Aujourd'hui, plutôt que de bénéficier de l'aide canadienne, la Pologne collabore avec le Canada au financement de projets de développement dans des pays tiers.

Il ne faudrait pas non plus oublier les relations commerciales entre le Canada et la Pologne, dont la valeur a dépassé pour la première fois, l'an dernier, le milliard de dollars canadiens, soit environ 2,6 milliards de zlotych⁽¹⁾. En outre, de plus en plus d'entreprises canadiennes investissent en Pologne.

Des visites comme celle-ci jouent un rôle important dans le renforcement des liens qui nous unissent. En tant que parlementaires, nous serons appelés à prendre des décisions concernant nos intérêts communs, et plus nous en saurons au sujet de la Pologne, mieux nous serons placés pour prendre des décisions éclairées. Par la même occasion, nous sommes en mesure de vous renseigner au sujet des préoccupations et objectifs du Canada. Grâce à ce partage d'informations, nous nous aidons mutuellement à nous faire une idée de nos pays respectifs à partir d'une expérience personnelle plutôt que de connaissances de seconde main.

Nous retournerons bientôt dans notre pays, mais soyez assurés que nous continuerons de suivre de près l'évolution de la Pologne. J'espère aussi que nous aurons la chance de poursuivre ces échanges. En terminant, j'aimerais vous remercier de votre chaleureuse hospitalité, et espère que nous aurons bientôt l'occasion de nous revoir.

Dziekuje bardzo (Zhe-koo'-yay bahrd'-zoh)

(1) Zlotych est le pluriel de zloty – la devise polonaise.